

태그 전면:

당 기관의 기록 자료에 따르면, 귀하는 상수도 요금을 체납한 상태에 있습니다. 미납요금은 현금, 수표, 신용카드 또는 우편환으로 납부할 수 있습니다. 귀하의 체납 요금 잔액이 아래 명시된 일자의 정오까지 납부되지 않으면, 귀하에 대한 급수서비스는 중단 조치되고, 상당한 수수료가 고객님의 계정에 추가될 수 있습니다.

귀하께서 그러한 미납요금 전액을 아래 명시된 기한 일자까지 납부하기 어려운 경우, CCWD 에서는 납부 연장을 위한 조치 협의에 응할 수 있습니다. 보다 자세한 관련 정보는 이 통지서 뒷면을 참조하시기 바랍니다.

태그 뒷면:

그러한 납부 연장조치 검토를 위해, 본 통지서를 수취한 즉시 CCWD 로 전화(209 754-3543)하여, 납부 연장조치를 요청하시기 바랍니다. 급수서비스를 이용하는 세입자들은 체납 고객계정의 미납요금을 납부하지 않고서도 CCWD 의 고객으로 등록할 수 있는 권리가 있습니다. 보다 자세한 정보는 CCWD 의 상세한 정책을 참조하시기 바랍니다: www.ccwd.org/watershutoffprotection. 미납요금은 현금, 수표, 신용카드 또는 우편환으로 납부할 수 있습니다. 귀하의 서비스 공급이 중단 조치된 경우, 반환된 수표 관련한 제반 수수료 외에, 중단 조치 수수료, 서비스 복원 수수료 및 보증금을 비롯하여, 여타 관련 수수료가 부과될 수 있습니다. 미납요금에 대한 일부 납부 시, 서비스는 복원되지 않습니다. 어떠한 추가적 통지는 발송되지 않습니다.

납부 방법: 다음과 같은 납부시스템을 연중 내내 이용할 수 있습니다: 전화(844 516-4349)로 연락하시거나, 온라인(www.ccwd.org)으로 연결하여 “요금 납부하기(Pay My Bill)”를 클릭하시기 바랍니다. CCWD 의 본부에서는 월요일 – 금요일(오전 8 시 – 오후 5 시) 동안 납부가 가능하며, 또한 근무시간 후에는 안전한 방문함(아래 주소 참조)을 이용하실 수 있습니다. 유의사항: 직원은 현장에서 요금을 수납할 수 없습니다.